

—  
日

J A P A N

本  
—



# 北陸 · 雪詠合掌村五日

銀妝犬山城 · 岑冬永平寺 · 金澤仙麗兼六園

## 皎雪勝光 · 銀詠北陸

銀雪迤邐北陸大地，靈動的光輝細閃，  
彷彿空氣中的琴弦拉動，一曲光亮飽滿的冬歌。

貼心提醒：若客滿或休息，將安排其他體驗，敬請知悉。



### 百年造藝 · 白川鄉合掌村

雪花為世界遺產塗抹純淨色彩，狀似合掌祈禱的茅葺屋佇  
立於田園，飄蕩遺世獨立之美。



### 六勝冬景 · 金澤兼六園

日本三大名園之首，演繹金澤加賀百萬石文化。冬意清謐，  
草木與亭台水波醞釀岑寂色澤。



### 國寶英姿 · 犬山城

古老天守凜然守護戰國榮耀，銀白細雪如紙張漫天紛飛，  
記憶隆冬嫺靜美好的容顏。



### 傲寒孤芳 · 永平寺

冬雪如雲層般綿密翻覆，典雅寺院莊嚴矗立，宛若一片傲  
寒之中，堅毅綻放的孤芳。

## 北陸月夜・悠逸雅趣

森林、山峰、川流，廣袤大地輕擁溫婉良夢，  
明月與星辰綴染夜幕，靜聽萬物細聲嘆語。

貼心提醒：若客滿或休息，將安排其他飯店，敬請知悉。

### 匠心獨妙・犬山有樂苑英迪格 Indigo

洲際集團旗下英迪格飯店，於日本庭園有樂苑鄰處，打造清雅美宿。從開放感十足的玄關大廳可瞭望國寶犬山城，客房裝潢以犬山文化特色為設計意象，洋溢別出心裁的和風逸趣。



### 藝彩魅力・金澤凱悅尚萃

以時尚設計聞名世界的「凱悅尚萃」，擁有百餘件藝術品收藏，以九谷燒彩繪盤製作的房門號碼等巧思，傲展金澤傳統工藝文化。洋溢藝術氣息的貴氣空間，宛如典雅美術館。

### 緣結白川鄉・御宿結之庄

結之庄重視村莊互助的精神，珍惜連繫人與人的「結」。融合和洋式美學意趣，營造飛驒獨有的古木情緒，更有天然溫泉編織至高無上的療癒時光。





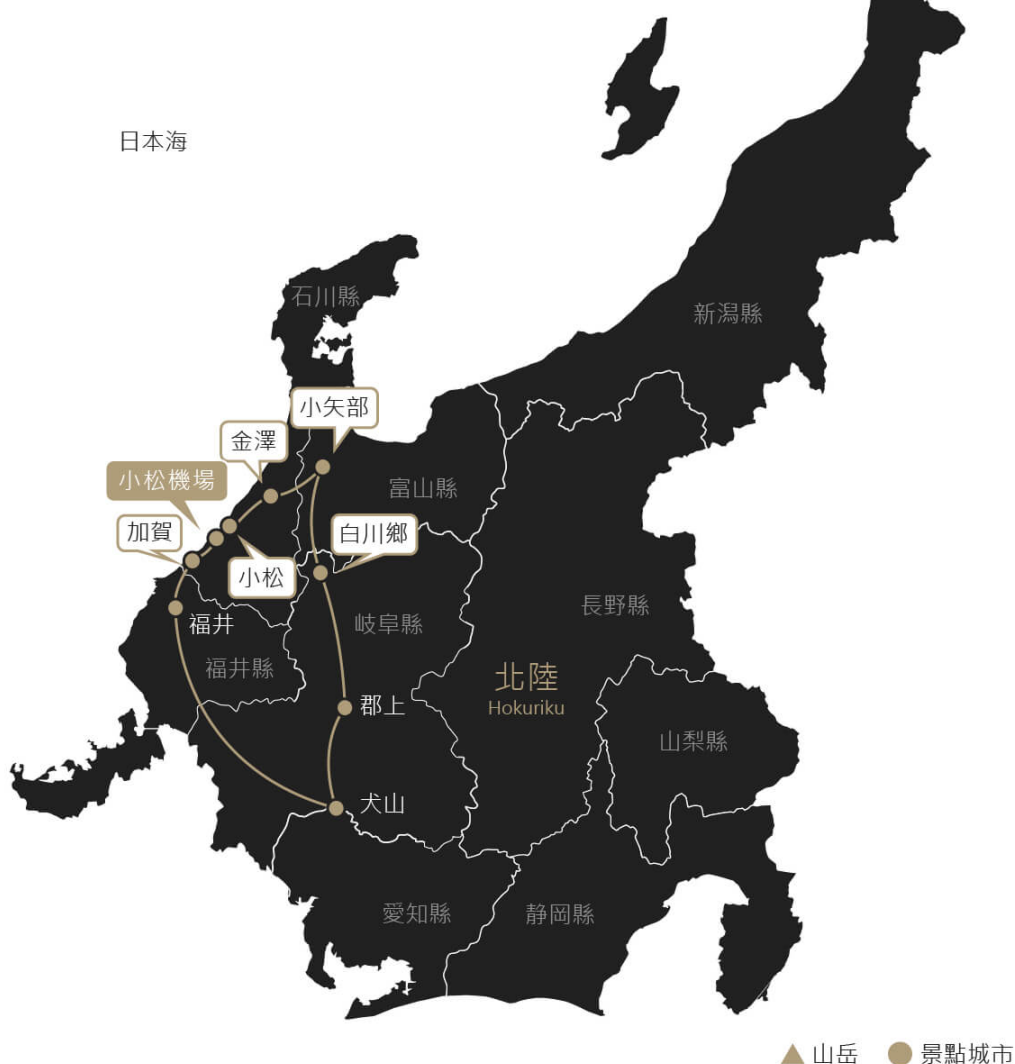
## 精緻旬食・味蕾饗宴

貼心提醒：若客滿或休息，將精選其他特色料理，敬請知悉。

### 旬彩御膳・溫泉飯店會席料理

以精緻料理表現四季旬彩，滿桌的豐盛精巧令人食不暇給。品味和式細緻美學，讓感官因佳餚而柔軟。

日本海



### 景點距離參考

- 小松 - 加賀 17Km
- 加賀 - 福井 45Km
- 福井 - 犬山 172Km
- 犬山 - 郡上 52Km
- 郡上 - 白川鄉 89Km
- 白川鄉 - 小矢部 55Km
- 小矢部 - 金澤 29Km
- 金澤 - 小松 33Km

行車總公里數 約492 Km

▲ 山岳 ● 景點城市



參考航班

長榮航空

#### 去程航班

BR158 TPE/KMQ 台北/日本小松 06:35/10:25  
 飛行時數 2小時45分

#### 回程航班

BR157 KMQ/TPE 日本小松/台北 11:45/13:55  
 飛行時數 3小時40分

(以上為參考資訊，實際航班時間及轉機點以說明會資料為最終確認。)



### 加賀・傳統工藝村 湯國之森

石川縣是以「加賀百萬石文化」為傲的藝術重鎮。★傳統工藝村 湯國之森，介紹加賀友禪染、貼金箔、九谷燒、吹玻璃、和紙製作等工藝技術，喜愛日本傳統文化的旅人必定雀躍不已。



早餐：飛機上

午餐：和風旬彩御膳 或 主廚推薦料理

晚餐：飯店旬彩會席 或 飯店自助百匯



山代溫泉 琉璃光 或 葉渡莉 或 同等級



1.【貼心提醒】本公司盡量忠於原行程，若遇交通、氣候、飯店地點等因素影響，仍保有行程順序調整之權利。

2.【團費包含】★湯國之森加賀傳統工藝村（如遇休館將改參觀那谷寺）。

## DAY 2 加賀 - 福井\*永平寺\* - 犬山



### 福井・永平寺

1244年創立的曹洞宗的大本山★永平寺，百餘名修行僧在此進行嚴苛修行。位處幽靜深山，古木參天，獲米其林綠色指南二星評價。深受日本禪學影響的蘋果創辦人賈伯斯，最喜愛的佛寺便是永平寺。



### 犬山城

現存國寶之一的★犬山城，於1537年戰國名將織田信長的叔父「織田信康」建造，而後由於「廢藩置縣」政策，僅留下境內天守閣，其他建物皆被拆除。冬雪如同薄紗披覆古蹟，點點雪光彷彿天亮。



早餐：飯店內享用  
午餐：季節旬彩御膳 或 主廚推薦料理  
晚餐：主廚推薦料理 或 季節旬彩會席



犬山有樂苑英迪格飯店 或 同等級



【團費包含】★永平寺、★犬山城。

# DAY 3

## 犬山 - 郡上八幡\*博物館、宗祇水\* - 白川鄉\*合掌村\* (或高山)



### 郡上八幡城下町

在戰國時代隸屬於美濃國的▲郡上八幡城下町，位於長良川和吉田川匯流之處，適合散步悠賞。安排★郡上八幡博覽館，體驗著名的「郡上舞」，大家一起歡笑共舞同樂。

### 郡上・宗祇水

郡上八幡鎮中央的▲宗祇水，為首座獲選為名水百選的泉水，又稱白雲水。自古便作為生活用水，故採古老舟形構造，將流水切分為三段，分別用於飲用、清洗食物、洗滌餐具和衣服。



### 白川鄉合掌村

源自數百年前老祖先的智慧，將茅草屋頂傾斜60度修築，防止屋頂積雪崩塌，由於狀似合掌祈禱而得名★白川鄉合掌村。1995登錄為世界遺產，至今仍有居民，古樸浪漫的情懷，每年吸引200萬人次拜訪。



早餐：飯店內享用  
午餐：地元特色料理  
晚餐：飯店旬彩會席 或 主廚推薦料理



白川鄉御宿結之庄 或 白川鄉豐田自然學校 / 或高山櫻凜閣 或 高山Associa / 或同等級



【團費包含】★郡上八幡博覽館、★白川鄉合掌村。



# DAY 4

## 白川鄉 - 小矢部\*三井Outlet\* - 金澤\*兼六園\*



### 小矢部・三井Outlet Park

佔地廣闊的商場▲小矢部三井Outlet Park，擁有二層的樓面，空間動線簡單明瞭，約170間店鋪進駐，特色名產、運動品牌、美食餐廳等應有盡有，提供大家盡情採買的休憩場所。



### 金澤・兼六園

日本迴遊式庭園之典範★兼六園，譽為三大名園之首。名稱取自北宋李格非的《洛陽名園記》，傳遞「宏大、幽邃、人力、蒼古、水泉、眺望」之六勝，蒼鬱花草、林泉假山、亭台曲水，演繹四季迷人詩歌。



早餐：飯店內享用  
午餐：自由活動時光，本餐敬請自理  
晚餐：主廚推薦料理 或 季節旬彩會席



金澤凱悅尚萃 或 金澤日航 或 金澤山樂  
或 同等級



【團費包含】★金澤兼六園。

# DAY 5 金澤 - 小松/台北



## 分享您的旅行感動

【旅遊BLOG+ 長期徵文中】快樂的珍貴記憶，滿載著異國情感和影像，透過您的雙手，記錄下這感人的回憶；無論是感動的時刻、甜蜜的氛圍、或是購物祕笈，歡迎您！與我們分享！



早餐：飯店內享用  
午餐：飛機上



## 費用說明 (訂金、機票與優惠問題，請洽詢您的旅遊專員)

1. 費用包含：食 (自理餐除外)、住宿、行程中安排之入內參觀景點門票、全程導遊司機領隊服務費、團體行程天數中4200萬履約責任保險、500萬旅遊契約責任險、20萬意外傷害醫療險。
2. 費用不包括：機場來回接送、護照或其他旅遊證件辦理費、旅行袋、私人費用等。
3. 團體如包含機票，則每人訂金NT. 20,000元。(如遇農曆春節期間，訂金將提高)
4. 部分團體不含機票，則每人訂金NT. 20,000元。(特別說明：若團體不含機票，則集合地點、集合日期時間，請依每日行程內容而定，歡迎洽詢旅遊專員)
5. 保留團位後請於三日內繳交訂金，如遇團體額滿或限期開票，請於隔日繳交訂金，始完成報名手續。尾款請於出發前10日或航空公司通知開票日前繳清。
6. 提醒您：當您繳付訂金即表示旅遊契約產生效力，本公司將依各協力商之要求，為您預付此趟旅程的旅館餐廳或機票等費用。若您因故取消，本公司將依「國外旅遊定型化契約書」之相關條款或估算已實付的費用，向您收取超支費用或退回剩餘訂金。多數外籍航空公司一經開立機票，旅客需付全額票款，且不接受調整名單。
7. 行程交通、餐食、飯店、每日行程內容，皆為事先安排，若旅客臨時在國外通知無法參加，視同放棄行程，無法退費。

## 餐食、文化說明

1. 日本飲食文化：日本和食以少油、清淡為主要特色，「生冷類型」的料理亦是日本常見的飲食型態，和台灣熟食文化相當不同，敬請知悉。
2. 日本素食模式：日本素食者「可食用蔥、薑、蒜、奶、蛋、排骨和柴魚熬煮的湯品」，請台灣素食者務必事先了解日本素食的差異。因此加利利旅遊的日本團，僅提供日本素食模式，其他素食類型恕無法配合，同時建議貴賓自備習慣的素食品，以備不時之需。
3. 特殊餐食務必主動告知：貴賓請於報名時主動告知旅遊專員您的特殊餐食需求 (例如不吃生食、不吃海鮮、不吃牛羊、不吃鴨鵝、不吃動物內臟等)，我們將盡力協助，但無法保證皆可調整。最晚務必在出發前30日，主動告知旅遊專員。若逾期通知，日本餐廳每一項修改，將收取修改服務費3,000日圓。
4. 日本鐵道餐食和日本部分餐廳，不接受個人因素調整菜色：加利利嚴選日本合作廠商，為維護用餐水準，以及雙方長期合作之友好關係，將依日方規範，鐵道餐食和部分餐廳不接受個人因素調整菜色 (調整菜色將造成日方困擾，甚至不再接待旅遊團)。
5. 飛機上特殊餐食提醒：請在起飛前14日，主動告知旅遊專員。若逾期告知，航空公司可能無法更改。
6. 個人客製化餐食建議：若貴賓的特殊餐食需求較多，歡迎邀請親朋好友，自行組一團旅遊。

## 行程、交通說明

1. 行程景點順序、航空公司、飯店和餐廳之確認，本公司盡量忠於原行程。若遇交通、氣候、住宿地點等因素影響，公司保有調整之權利。若有異動，將由旅遊專員提早通知，且依行前說明會資料為準。
2. 日本交通：搭車時請全程繫上安全帶。日本國土交通省2012年頒布，司機每日行車時間不得超過10小時 (從車庫發車時間開始計算)，以防止疲勞駕駛所衍生的交通事件。
3. 日本泡湯文化：身上有刺青者，請準備可遮住刺青的「防水膚色貼布」，以避免受工作人員攔阻而無法進入浴場。
4. 景點、飯店和餐食照片，皆為專業攝影師拍攝，實景會隨時節、拍照角度或官方調整而有所不同，敬請知悉。
5. 本公司將贈送每位貴賓出國期間之免費網路 (規格為網卡或Wi-Fi機，恕不挑選)。歸國後請依領隊指示隨團歸還，機器或配件若遺失、損壞或逾期歸還，須照價賠償或繳交逾期費。

## 飯店說明

1. 貴賓若單人報名，但團體最後確認時，仍無法安排2人一室，則需補單人房差 (房型以單人房為主)，因為公司安排的飯店「質與價」皆高於市場許多，故無法將差價分攤在其他客人身上，在「使用者付費」的理念下需自付差價。
2. 團體選用標準房型，房型皆由飯店统一安排分配，恕無法指定房型，也無法指定家人朋友的房間都在隔壁或同層樓，或是有無景觀，請依行前說明會資料為準，敬請知悉 (導遊進飯店拿到房號後，會盡力協助，但無法保證)。貴賓如有房間加價升等需求，請洽旅遊專員。
3. 飯店房型通常為兩張床，少有一張大床 (一大床Double房型，有時會比標準房Twin小。若不能接受，建議選用標準房)。如有需要可需求大床房型，但無法保證一定會有，需以當天入住情形及飯店調整狀況為主。
4. 報名3人同房時，床型為加床模式且以沙發床或行軍床為主，房型與雙人標準房相同，恕無法指定房型。若不能接受，則建議再找一位朋友同行，兩人一室最理想。

## 護照說明

- ◎持中華民國護照貴賓務必確認 (需有身份證號碼)，進出日本免簽證，但請確認有效期，從出發日算起，需滿6個月以上。
- ◎持第三國護照身份入出國需注意：
  1. 如持外國護照入境台灣，請於出境台灣時攜帶同一本護照與下一次離開台灣的機票。
  2. 且第三國護照內一定要附上「有效出境之黃單」。